



Der Gerasdorfer GEMEINDEKURIER

Jänner/Februar 2013

Die amtliche Monatszeitung der Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien

Alles Gute im Neuen Jahr!



GerasdorferInnen beim Wiener Silvesterlauf.

Volksbefragung Bundesheer

Ergebnis Gerasdorf

51,5 % Berufsheer

48,5 % Wehrpflicht

3. März 2013: NÖ Landtagswahl

Niederösterreich wählt.
Gerasdorf hat ca.
9.700 Wahlberechtigte.

Nahversorger für Kapellerfeld

Behörden prüfen Nah &
Frisch und Cafehaus.
Bauverhandlung positiv.

Bürgermeister- empfang im G3

29. Jänner 2013, 20 Uhr:
Roter Teppich für alle
GerasdorferInnen im G3.



Amtliche Termine:■ **29. Jänner 2013**

Bürgermeisterempfang im G3, Eingang B: Alle GerasdorferInnen sind eingeladen.

■ **12. Februar 2013**

Das Rathaus und das Bauhofbüro sind am Faschingdienstag ab 12:00 Uhr geschlossen, das Altstoffsammelzentrum in der Weinbergstraße ist geschlossen.

Rathaus**Bürgerservicezeiten**

Mo 8.00-11.45+13.00-15.30

Di 8.00-11.45

Mi 8.00-11.45+13.00-18.45

Do 8.00-11.45

Fr 8.00-11.45

Rathaus Kontakt

Rathaus Gerasdorf

Kirchengasse 2

2201 Gerasdorf bei Wien

Tel.: 02246/2272-0

rathaus@gerasdorf-wien.gv.atwww.gerasdorf.at**Impressum:**

Der Gerasdorfer Gemeindegurrier.
Die amtliche Monatszeitung
der Stadtgemeinde
Gerasdorf bei Wien

Ausgabe Jänner/Februar 2013
49. Jahrgang, 1/2. Stück

Herausgeber, Verleger, Medien-
inhaber: Stadtgemeinde
Gerasdorf bei Wien,
Rathaus, Kirchengasse 2
2201 Gerasdorf bei Wien

Für den Inhalt verantwortlich:
Bgm. Mag. Alexander Vojta

Druck: Atlas-Druck, Großbeers-
dorf, gedruckt auf chlorfrei
gebleichtem Papier.

Ärztewochenenddienste in Gerasdorf: Jänner - März 2013

	DR. MESSNER	DR. LAHER	DR. BERTL	DR. FRANK
Tel.	2449	2547	20302	22695
Adr.	Schrödingerg.2/1	Haydnweg 40	VH Kapellerfeld	Hauptstr.2/Sey.
Jan.	12.-13.	5.-6.	19.-20.	1., 26.-27.
Feb.	16.-17.	2.-3.	9.-10.	23.-24.
März	3., 23.	2., 30.-31.	9.-10., 24.	16.-17.
Urlaub	4.-8.2.	8.3.	25.-29.3.	4.-8.2.

Volksbefragung Bundesheer Vorläufiges Ergebnis Gerasdorf

Sprengel	Ergebnis in Stimmen		Ergebnis in Prozent		
	Wahlbeteiligung	Berufsheer	Wehrpflicht	Berufsheer	Wehrpflicht
1 Hauptsch.	50,4%	109	156	41,1%	58,9%
2 Hauptsch.	50,8%	189	199	48,7%	51,3%
3 Hauptsch.	55,2%	116	111	51,1%	48,9%
4 Föhrenh.	56,0%	188	196	49,0%	51,0%
5 VS Kap.	55,6%	200	173	53,6%	46,4%
6 VS Kap.	48,4%	149	130	53,4%	46,6%
7 VS Kap.	50,0%	207	155	57,2%	42,8%
8 GH Kruder	54,8%	201	162	55,4%	44,6%
9 GH Kruder	55,0%	135	125	51,9%	48,1%
10 VBH Ob.	53,2%	152	164	48,1%	51,9%
11 VBH Ob.	55,8%	176	160	52,4%	47,6%
12 Seyring	58,1%	206	186	52,6%	47,4%
13 Seyring	53,0%	157	139	53,0%	47,0%

Gesamt	53,5%	2.185	2.056	51,5%	48,5%
Österreich Gesamt		1.225.457	1.821.005	40,2%	59,8%

Öffnungszeiten Altstoffsammelzentrum Winter**Dezember - Februar**

Di + Fr 13.30 – 16.30 Uhr

Mi + Do 8.00 – 11.30 Uhr

Sa 8.00 – 11.30 Uhr

und 13.00 – 16.30 Uhr

Ehrungen 2013

■ Beim Bürgermeisterempfang am 29. Jänner 2013 werden verdiente GerasdorferInnen geehrt:

■ **Felicitas Früh** erhält den Ehrenring der Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien.

■ **Anna-Maria Hübscher** und **Johann Prinz** erhalten die Ehrennadel in Silber der Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien.

*Sehr geehrte Gerasdorferin!
Sehr geehrter Gerasdorfer!*



Alle Jahre wieder: Herausforderung Winterdienst!

Alle Beteiligten geben ihr Bestes!

Extreme Witterungsverhältnisse stellen auch heuer wieder eine Herausforderung für den Winterdienst dar. Dieser wird auf den Gemeindestraßen teilweise durch die Gemeinde selbst und v. a. durch das beauftragte externe Unternehmen (Fa. Spindler) durchgeführt. Nichts passiert hier zufällig, sondern geplant und in Abhängigkeit von Einsatzmöglichkeit und Wetter. Auf den Landesstraßen in Gerasdorf ist die NÖ Straßenverwaltung zuständig. Sie können sicher sein, dass alle Beteiligten ihr Bestes geben und sich für Sie bemühen.



Externes Unternehmen

Bürgermeister

Winterdienst Gemeinde

Die Gemeindefinanzen 2013

Das Motto für die nächsten Jahre heißt weiterhin: Sparen, Sparen, Sparen! Trotz vieler Anstrengungen in der Vergangenheit bleibt der Finanzhaushalt auch in den kommenden Jahren eine große Herausforderung. Und ich meine: Gemeinsam schaffen wir das. Für 2013 hat der GR ein Budget beschlossen, welches ein ausgeglichenes Ergebnis im ordentlichen Haushalt vorsieht.

Ihr Bürgermeister

Mag. Alexander Vojta

e-mail:

vojta@gerasdorf-wien.gv.at

Zusätzliches Geld für unsere Gemeinde



Dr. Pröll u. Dr. Leitner helfen.

■ 60.000 EUR Bedarfszuweisungen hat unsere Gemeinde zum Jahresende erhalten. Vom NÖ Landtag wurden im Dez. 2012 für alle Gemeinden zusätzliche Geldmittel beschlossen. Es soll damit die Arbeit der Gemeinden unterstützt werden und ein Beitrag zur Haushaltskonsolidierung geleistet werden. **Gerasdorf sagt herzlich: Danke!**

Reden wir miteinander!

Bürgermeister
Alexander Vojta

Meine
Sprechstunden:
Mi 15:30 - 18 Uhr
Sa 10 - 12 Uhr

Bitte um tel. Voranmeldung unter
02246/2272-21 DW
Romana Rebernak



Seiten

- 2 Amtliches
- 3 Bürgermeister
- 4 Gesundheit
- 5 Rathaus intern
- 6 Kriminal Prävention
- 7 Info
- 8 Wirtschaft
- 9 Bürgermeisterempfang
- 10,12 Werbung
- 11,13 Veranstaltungen
- 14,15 Ehrungen
- 16,17 Hilfe in Notfällen
- 18,19 Gerasdorf im Bild
- 20-22 Veranstaltungen
- 23 Info
- 24 Sudoku
- 25 Veranstaltungen
- 26,27 Werbung
- 28,29 Sport
- 30 Gerasdorf in Kürze
- 31 Zum Schluss

Der Gerasdorfer Gesundheits- zuschuss - 24 Vertragspartner

- **Dr. Al-Awami Mahdi**, Berta von Suttner-Gasse 2, **0699/19225634**
Internist, Facharzt für Innere Medizin, Angiologie, bei Laserbehandlungen
 - **Dr. Kenda Gisela**, Feldgasse 34a, Kapellerfeld **0664/2058483**
Fachärztin für Kinder- und Jugendheilkunde, bei Bachblütentherapie
 - **Dr. Niederle Patrick**, Leopoldauer Straße 9, **0664/4608282**
Facharzt für Orthopädie, bei Akupunktur
-
- **Kremser Ingrid**, Halblehengasse 1a/Top7, **0699/15179656**
Physiotherapeutin, Osteopathin auch für Kinder, Orthopädie, Unfallchirurgie
 - **Müller Karin**, Konrad Prantl Gasse 2, **0664/9956638**
karinmueller1@gmx.at, *Geburtsvorbereitung, Nachbetreuung, Stillberatung*
 - **Scheidl Daniela**, Johann Scheider Gasse 1-3/8, **0676/5415890**
daniela.scheidl@gmail.com, *Geburtsvorbereitung, Nachbetreuung, Stillberatung*
 - **Pamperl Maria**, Lorenz Steiner Gasse 27, **0676/5415890**
Psychotherapeutin, Ängste, Depressionen, Burn-Out,...
 - **Bartl Claudia**, Fuchsgasse 16, Seyring, **0664/4838827**
Bio-Farb-Resonanz im Eigenlicht, www.balance4body.at
 - **Bieder Thomas**, Brehmweg 8, **0699/18197700**
feiberufl. DGKP & Heilmasseur, zertifizierter Wundmanager, www.bienet.at
 - **Fürtler Karin**, Gemeindeweg 13a Haus 8, **02246/32136**
Istitutions- und Bewusstseinstraining, Einklang mit dem Körper
 - **Goll Isabell**, Westgasse 47, **0699/11660871**
Erziehungskoaching, Energetik, Sys. Familienaufstellungen
 - **Grafendorfer Claudia**, Schillerweg 14a, **0664/6375014**
Fettschmelze, Naturheiltherapeutin, Bioresonanz, Rückenmassage
 - **Klarer Elisabeth**, Westgasse 10, **0676/5450936**
Energetische Hilfestellung, Entspannung-Klangmassage, ...
 - **Klein Barbara**, Hauptstraße 6, Seyring, **0676/4828737**
Farblichttherapie, Fußpunktstimulation, Blockadenabbau
 - **Mischka Sigrid**, Blütengasse 53, Kapellerfeld **0650/6349970**
Dipl. Entspannungstrainerin, Klangmassage, www.entspannt.at
 - **Moro Sissi**, Seyring, **0664/75010450**
Family Coach, Dipl. Lebens- u. Sozialberaterin, Burn-Out-Prävention
 - **Nowak Gabriele**, Feldgasse 20a (Kap.), **0676/7002337**
Pranic Healing nach Master Choa Kok Sui®, Rutengehen
 - **Dr. Pelikan Helmut**, Roseggerweg 14, **02246/3902**
Problemlösung durch Psychosomatische Energetik, Farblichttherapie
 - **Ing. Schnürl Karin**, Kuhngasse 8/2/3, (Nähe BH) **0650/6293456**
Erfahren Sie mehr beim kostenlosen Erstgespräch, www.inner-fitness.at
 - **Schröfl Claudia**, Johann Scheider Gasse 2-4/3, **0676/9391813**
Dipl. Wellness- und Entspannungstrainerin
 - **Soukup Karin**, Föhrengasse 87/1 (Kap.), **0664/2249159**
Dipl. Klangtherapeutin, Energetische Klangbehandlung, Reiki
 - **Stiedl Barbara**, Rohrengasse 20, **0676/7660133**
Kinaesthetics-Trainerin, barbara.stiedl@kinaesthetics-net.at
 - **Stippl Sascha**, Kuhngasse 4/3/1, **0699/11807333**
Trainingsbetreuung, Ernährungskoaching, www.fitandfood.at
 - **Winter Heidi**, Hoffmannweg 29, **0699/81917818**
Lebens- und Sozialberatung, Familienaufstellung, Sexualberatung
 - **Wolfsohn Susanne**, Dr. Josef Piringner Gasse 5, **0699/11721010**
Dipl. klinische Kunsttherapeutin, Dipl. Sozialpädagogin, www.offenes-atelier.at
 - **Wuich Brigitte**, Peter Paul Straße 15/1/12 **0676/843766613**
Einzelcoaching, Paarberatung, www.wuensche-coaching-ziele.at

BH Wien-Umgebung

Bezirkshauptmannschaft
Außenstelle
Gerasdorf bei Wien

2201, Kuhngasse 2

Tel. 02246/4039

Öffnungszeiten:

Mo - Fr 8.00 - 12.00 Uhr

Di 16.00 - 19.00 Uhr

Tierärzte

■ **Mag. Ruth Streit**

2201, Pauligasse 5

Tel. 02246/4929

Ordinationszeiten:

Mo, Mi, Do, Fr 9.00 – 10.30 Uhr

+ 16.30 – 18.30 Uhr

Di 16.30 – 18.30 Uhr

Sa 9.00 – 10.30 Uhr

In Notfällen: 0676/3035510

■ **Dr. Eduard Trimmel**

2201, Kirchengasse 4

Mobil 0664/2018156

Ordinationszeiten:

Mi 17.00 – 18.00 Uhr

Fr 15.00 – 17.00 Uhr

■ **Dipl. Tzt. Sabine Lehrbauer**

2201, Föhrengasse 12-14

Mobil 0664/3838218

Ordinationszeiten: nach
telefonischer Vereinbarung

Stadt-Apotheke Gerasdorf

2201, Leopoldauer Straße 5

Tel. 02246/4495

e-mail:

apo.gerasdorf@aon.at

Beschlüsse Stadtrat im 2. HJ 2012

- **Zubau Geräteraum Friedhof Gerasdorf** um ca. 21.600 EUR beschlossen.
- **Sanierung Tennisclubgebäude Gerasdorf** um ca. 15.300 EUR beschlossen.
- **Pflegeheim:** Es wird eine offizielle Arbeitsgruppe des GR mit Vertretern aller 4 Parteien eingerichtet.
- **Wiener Straße Seyring:** Zur Verkehrsberuhigung sollen von Asfinag und Bonaventura die Anhaltbuchten zur Kontrolle des LKW-Fahrverbots errichtet werden.
- **Buslinie 125:** Die Betriebszeit soll bis 24:00 Uhr verlängert werden.
- **Volksschulen:** Neue EDV-Geräte werden für die Volksschulen Kapellerfeld und Seyring angeschafft.
- **Urnennischen:** Im Budget 2013 sind finanzielle Mittel für die Errichtung von Urnennischen auf den Friedhöfen Gerasdorf und Seyring vorgesehen.
- **Erweiterung Friedhof Gerasdorf:** Im Budget 2013 sind dafür 130.000 EUR vorgesehen.
- **Gemeindezentrum Föhrenhain:** Die Räumlichkeiten können für 200,- EUR pro Tag (inkl. Reinigung) angemietet werden.

Beschlüsse Gemeinderat 2. HJ 2012

- **Rathaus Gerasdorf:** Grundsatzbeschluss über Zu- und Umbau, sowie Barrierefreiheit. Baubeginn ist für 2014 geplant, wenn es auch die finanziellen Möglichkeiten der Gemeinde zulassen.
- **Stadtsaal Gerasdorf:** Grundsatzbeschluss über Zu- und Umbau, sowie Barrierefreiheit. Baubeginn erst dann geplant, wenn es die finanziellen Möglichkeiten der Gemeinde zulassen.
- **Kleinstkinderbetreuung:** Errichtung der ersten Gerasdorfer Kleinstkindergruppe in der ehemaligen Schulwartwohnung der Volksschule Oberlisse. Voraussichtlicher Beginn: Ende Februar 2013.
- **Budget 2013:** Der Haushaltsvoranschlag für 2013 weist Einnahmen und Ausgaben in der Höhe von EUR 20,1 Mio. EUR auf. Es ist ein ausgeglichenes Ergebnis im ordentlichen Haushalt geplant.
- **Jugendförderung** für SV Gerasdorf und FC Kapellerfeld (Höhe wie im Vorjahr).
- **Subventionen** für Dynamo Seyring, Kinderfreunde Kapellerfeld, TC Moli, Judo Verein Gerasdorf, Siedlerverein Gerasdorf-Oberlisse und die öffentlichen Büchereien.
- **Pensionistenvereine:** Die jährlichen Subventionen werden um zumindest 25% erhöht.
- **Friedhofgebühren:** Ab 2013 gelten neue vereinheitlichte Gebühren: Beerdigung Familiengrab: 300,- EUR. Grabstellengebühr für die ersten 10 Jahre: Einfaches Grab 300,- EUR, Doppelgrab 600,- EUR. Verlängerung für weitere 10 Jahre: Einfaches Grab: 150,- EUR, Doppelgrab: 300,- EUR.
- **Karl-Rychetsky-Platz:** So lautet in Zukunft die Bezeichnung für den Platz vor dem neuen Nahversorger in der Wiener Straße.
- **Herwig-Fassler-Platz:** So lautet in Zukunft die Bezeichnung für einen Teil des Platzes vor der Kirche Oberlisse.
- **Josef-Hasel-Park:** So lautet in Zukunft ein Teil der Parkfläche zwischen dem Pfarrheim und der Kirche in Seyring.

Stellenausschreibung Kindergarten/Schule BetreuerIn od. Reinigungskräfte gesucht

- **Als Urlaubs- oder Krankstandsvertretung** werden BetreuerInnen oder Reinigungskräfte in den Kindergärten oder Schulen gesucht (fallweise Beschäftigung).
- **Bewerbung mit Foto,** Lebenslauf und alle allfälligen Zeugnisse richten Sie bitte an: Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien, Kirchengasse 2, 2201 Gerasdorf bei Wien.
- **Nähere Informationen** erhalten Sie bei der Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien, Karin Baumann, Tel. 02246/2272-27.

Das Foto des Jahres 2012



- **Dieses Foto** hat Bgm. Alexander Vojta zum Foto des Jahres 2012 gekürt: „Es zeigt die Freude über die erste gelungene Lehrlingsausbildung in der Geschichte des Gerasdorfer Rathauses. Nadine Heinrich und Iris Stiawa symbolisieren unsere Zukunft.“

Soziale Netzwerke - Fluch oder Segen?

■ **Jedes zweite Kind in Österreich nutzt ein soziales Netzwerk im Internet.** Das heißt aber nicht, dass sie auch sicher im Netz unterwegs sind und immer wissen, wie sie sich verhalten sollen. Worauf Kinder und Eltern achten sollten:

■ **Für Jugendliche und ihr soziales Leben** sind Internet und Netzwerkplattformen unentbehrlich geworden. Das bestätigen auch aktuelle Studien über die Onlinenutzung von Kindern und Jugendlichen. Bereits 98 Prozent der 9- bis 16-jährigen Kinder in Österreich nutzen das Internet von zu Hause. Doch nicht nur die Informationsgewinnung steht hierbei im Vordergrund. Soziale Netzwerke stellen bereits einen wesentlichen Teil der Internetnutzung dar. Immer mehr Kinder nutzen soziale Netze, aber viele vernachlässigen ihre Sicherheit im Internet. Oft geben Kinder aus Unwissenheit private Daten und Informationen weiter. Dabei setzen sie sich aber großen Gefahren aus und sind leichte Beute für Online-Belästigungen oder Cyber-Mobbing. Dem eigenen Kind das Mitmachen zu verbieten, wenn alle Freunde in sozialen Netzwerken unterwegs sind, ist keine Lösung und auch schwer kontrollierbar. Wie in vielen anderen Bereichen ist Reden und Aufklären die wesentlich bessere Alternative.

■ **Wer garantiert für Sicherheit?** „Wie sicher sind soziale Netzwerke? Und sollte ich meinem Kind Facebook erlauben?“ Diese oder ähnliche Fragen werden häufig von Eltern gestellt. Leider gibt es auf diese Frage keine einfache Antwort. Ob ein Kind für soziale Netzwerke „bereit“ ist, hängt von seinem Grad der Reife ab – und davon, wie die Eltern ihre Kinder auf die Welt der sozialen Netzwerke vorbereitet haben.

Fest steht: soziale Netzwerke sind nur für Kinder ab 13 Jahre. Denn viele Jugendliche besuchen die sozialen Netzwerke ihrer älteren Freunde oder Geschwister oder geben ein falsches Alter an – einfach, um dabei zu sein. Wichtig ist es, die Kinder über soziale Netzwerke zu informieren bzw. sie darauf vorbereiten. Hier einige Tipps zum sicheren Umgang mit sozialen Netzwerken.

■ **Tipps und Empfehlung für Eltern:**

■ **Sicherheitsregeln vermitteln:** Kinder und Jugendliche sollen darauf vorbereitet werden, dass der Gesprächspartner im Internet oft nicht der ist, für den er sich ausgibt. Sie sollen daher auch niemanden als Freund akzeptieren, den sie in der realen Welt nicht kennen. Weiters sollen keine Fotos, die sie später bereuen könnten, und auch persönlichen Informationen, wie Anschrift und Telefonnummern im sozialen Netzwerk veröffentlicht werden.

■ **Wissen was ihr Kind tut:** Eltern sollten die sozialen Netzwerke und Chat-Räume, in denen sich Kinder und Jugendliche bewegen, kennen. Zeigen Sie Interesse an ihren Chat-Aktivitäten, daran, was sie fasziniert, und mit wem sie sich unterhalten. Die Zeit in Netzwerken darf Freundschaften im realen Leben nicht verdrängen oder ersetzen.

■ **Anlaufstelle bieten:** Kinder sollten jederzeit zu ihren Eltern, Freunden oder Bekannten kommen können, wenn sie Fragen haben oder online etwas passiert, das ihnen ein ungutes Gefühl gibt.

■ **Werden Sie selbst Mitglied im Netzwerk:** Selbst wenn sie soziale Netzwerke nicht als soziales Medium nutzen möchten, sollten Sie sich registrieren und ein „Freund“ Ihres Kindes werden. Dann müssen Sie sich nicht auf seiner Webseite einloggen, um zu sehen, was es veröffentlicht.

■ **Tipps und Empfehlung für Kinder und Jugendliche:**

■ **Schütze deine Privatsphäre:** Achte darauf, welche Informationen Du über Dich ins Internet stellst. Poste keine Bilder oder Texte, die später einmal gegen Dich verwendet werden könnten. Veröffentliche keine persönlichen Daten wie Name, Adresse, Handynummer, Passwörter etc. Verwende die Einstellungen zur „Privatsphäre“, damit Fremde nichts über dich erfahren können.

■ **Das Recht am eigenen Bild:** Es ist nicht erlaubt Fotos oder Videos, die andere zu ihren Nachteil darstellen, zu veröffentlichen. Frage zur Sicherheit die betroffenen Personen vorher, ob sie mit der Veröffentlichung einverstanden sind.

■ **Hol dir Rat bei Erwachsenen:** Wenn Dir etwas merkwürdig vorkommt, dann sprich darüber mit Erwachsenen, denen Du vertraust. Auf merkwürdige oder bedrohliche Nachrichten nicht antworten.

■ **Soziale Netzwerke** sollten weder verteufelt werden noch sind sie schädlich. Die Aufgabe der Eltern ist es, dafür zu sorgen, dass sie diese sicher nutzen. Auch das Bundeskriminalamt ist auf Facebook vertreten und nützt dieses als rasche Informations- und Präventionsplattform: www.facebook.com/bundeskriminalamt

■ **Weitere Informationen** erhalten Sie auf der Homepage der Kriminalprävention des Bundeskriminalamtes unter www.bundeskriminalamt.at und natürlich auch auf der Polizeiinspektion Gerasdorf/Wien.

■ **In der nächsten Ausgabe des Gerasdorfer Gemeindeguriers informieren wir Sie** über den Themenbereich „Bankanschlusdelikte“.



Tätigkeitsbericht 2012 der Freiwilligen Feuerwehr Gerasdorf

■ **Als Kommandant der Freiwilligen Feuerwehr Gerasdorf** erlaube ich mir, Ihnen sehr verehrte Gerasdorferinnen und Gerasdorfer einen Überblick über die Aktivitäten der Feuerwehr im abgelaufenen Jahr 2012 zu geben

■ **Der Mannschaftsstand** der Feuerwehr Gerasdorf gliedert sich zum Stichtag am 31.12.2012 in

- 81 aktive Feuerwehrmänner
- 14 Jugendfeuerwehrmänner
- 17 Reservisten
- 6 Ehrenmitglieder

■ **Im Jahr 2012** hatte die Feuerwehr insgesamt 194 Einsätze zu bewältigen, davon

- 31 Brandeinsätze
- 162 Technische Einsätze
- 1 Fehlausrückung

■ **Bei diesen Einsätzen** waren insgesamt 1563 Mann, 2351 Stunden im Einsatz. Auffallend im abgelaufenen Jahr war, dass während der Kältewelle Jänner/Februar zahlreiche Brandeinsätze mit weit reichenden Folgen zu bewältigen waren.

Zusätzlich zu den Abendübungen und den vorgeschriebenen 6 Hauptübungen wurden in der Freizeit auch von 52 Kameraden Kurse in der Landesfeuerwehrschule in Tulln besucht.

Wir haben die Stadtgemeinde auch bei vielen Veranstaltungen aktiv unterstützt, ebenso sind wir auch beratend zur Verfügung gestanden.

■ **An dieser Stelle** möchte ich Herrn Bürgermeister Mag. Alexander Vojta und den Damen und Herren des Stadt- und Gemeinderates für die großzügige Unterstützung, sowie Herrn Stadtamtsdirektor Herbert Klenk und den Bediensteten der Gemeinde für die gute Zusammenarbeit im abgelaufenen Jahr herzlich danken.

■ **Für langjährige Tätigkeit** im Feuerwehrdienst wurden ausgezeichnet :

- **EOBI Wolfgang Bacsila**, 40 Jahre
- **LM Johann Huber**, 40 Jahre
- **LM Anton Gahmon**, 40 Jahre
- **EOBI Robert Seidl**, 40 Jahre
- **LM Gerhard Trimmel**, 40 Jahre
- **LM Ferdinand Neumayr**, 50 Jahre
- **LM Karl Riedmüller**, 50 Jahre

■ **Weitere Ehrungen** waren:

- **OLM Manfred Klenk**
Ehrenurkunde für Jugendarbeit

Seitens der Stadtgemeinde Gerasdorf wurde an :

- **EOBM Horst Gruber**
- **OLM Werner Heinrich**
die Hilfe- und Sozialmedaille durch Bürgermeister Mag. Alexander Vojta verliehen.

■ **Haben Sie Interesse an der Mitarbeit bei der Feuerwehr Gerasdorf ?**

- ab dem vollendeten 10. Lebensjahr für die Feuerwehrjugend
- ab dem vollendeten 15. Lebensjahr als aktives Mitglied

Auskunft jeden Montag um 19.00 Uhr im Feuerwehrhaus oder bei Kommandant Wolfgang Weiland unter 0676/839 49 222.

■ **Abschließend ein Dank allen Feuerwehrkameraden** für die gute Zusammenarbeit und ihre Einsatzbereitschaft, sowie unseren Frauen für ihr Verständnis und ihre Mitarbeit.

Ebenso dankend erwähnen möchte ich die Firmen und die Bevölkerung von Gerasdorf für ihre großzügige Unterstützung und für die zahlreichen Spenden.

Verbleibe mit einem
G u t – W e h r

Der Feuerwehrkommandant
Weiland Wolfgang
Hauptbrandinspektor

Fertigkeitsab- zeichen Melder FF Gerasdorf



22 Teilnehmer absolvierten das Melderabzeichen und 10 das Wissensspiel im Feuerwehrhaus Gerasdorf.

■ **Zum Fertigkeitsabszeichen Melder** kamen 32 Feuerwehrjugendmänner/frauen am 3. November 2012 vom Feuerwehrabschnitt Wolkersdorf ins Feuerwehrhaus Gerasdorf. 22 Teilnehmer absolvierten das Melderabzeichen und 10 das Wissensspiel. Teilgenommen hat die Feuerwehrjugend aus Gerasdorf, Seyring, Bockfließ, Gr. Ebersdorf, Schleimbach und Ulrichskirchen.

■ **Sowohl bei der praktischen Funkübung** als auch in der Theorie waren fast alle nahezu fehlerfrei. Somit konnte nach der Prüfung die weiße Fahne gehisst werden. Nach bestandener Prüfung wurden die Auszeichnungen durch Bürgermeister Mag. Alexander Vojta, Abschnittsfeuerwehrkommandantstellvertreter Abschnittsbrandinspektor Gottfried Gschwent und Kommandant Hauptbrandinspektor Wolfgang Weiland überreicht. In den Pausen hatte die Feuerwehrjugend Spaß beim Tischfußball- und Tischtennispielen.

■ **Sowohl die Prüfer als auch die Kameraden** haben einen schönen und erfolgreichen Samstag Nachmittag in Gerasdorf verbracht. (Foto und Text: Presse Feuerwehr Gerasdorf.)

Gerasdorfer Kleinanzeigen

■ **Schlosserei, Kleintransporte, Baum- und Heckenschnitt.** Jürgen Dangl
Tel. 0699/142 088 54
termin@dangl.co.at

■ **2 rüstige Rentnerinnen suchen** 3-Zimmer-Wohnung mit Balkon oder Terasse, oder Hausanteil in Gerasdorf-Ort oder Oberlisse.
Tel. 0650/691 2556

■ **Suchen** für unsere beiden Kinder (7 und 11 Jahre) eine liebevolle Kinderbetreuerin 2x im Monat (freitags/samstags).
Tel. 0664/510 4068

■ **Engagierte Diplom-Pädagogin gibt Nachhilfe** in Mathematik 1.-4. Klasse, Englisch und Deutsch 1.-8. Klasse AHS/HS und andere Schultypen.
Tel. 0676/403 2150

■ **Verkaufe Hutschenreuther Zwiebelmuster 6-tlg. Speiseservice + Extras, VP € 600.**
Tel. 0676/619 6602

■ **Aloe Haus Neueröffnung!** Lassen Sie sich von uns verwöhnen und beraten. Massage, Fußpflege, Aloe Vera-Naturprodukte. 2201 Brehmweg 8.
Tel. 0664/912 7374 oder bieder@speed.at

■ **Verkaufe** Eislaufschuhe RO-CES Gr. 37, VB € 25, Kinderski CARVE inkl. Stöcke + Schuhe, Ski 120 cm, Stöcke 95 cm, Schuhe Gr. 37 VB € 50, Kinderski CARVE 120 cm, inkl. Schuhe Gr. 36, VB € 40.
Tel. 0664/791 1470

GerasdorferInnen können Kleinanzeigen gratis im Gemeindekurier schalten.
Per email an:
schrenk@gerasdorf-wien.gv.at

Stellenausschreibung Badeteich Sommer 2013

■ **Badeteichsaisonkartenverkauf im Bauhofbüro** mit 20 Wochenstunden für die Monate Mai, Juni und Juli 2013.

■ **Badeteichaufsicht und Tageskartenverkauf am Badeteich** mit 40 Wochenstunden für den Zeitraum von 1. Mai bis 30. September 2013.

■ **Aufnahmevoraussetzungen:**
- Mindestalter 17 Jahre
- Selbständiges Arbeiten
- Belastbarkeit, Bereitschaft zu überdurchschnittlicher Leistungserbringung und Teamfähigkeit.

■ **Die Entlohnung** erfolgt nach dem NÖ Vertragsbedienstentengesetz.

■ **Bewerbung mit Foto und Lebenslauf** richten Sie bitte an:

Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien, Kirchengasse 2, 2201 Gerasdorf bei Wien

oder per email an:

baumann@gerasdorf-wien.gv.at

■ **Bewerbungen bis spätestens: 28. Februar 2013**

02246 202 96

Reisebüro **moser.**

Leopoldauer Straße 9
2201 Gerasdorf

mein Urlaubspartner weltweit!

Unsere Öffnungszeiten:
Montag - Freitag
9:00 - 18:00
Samstag 9:00 - 13:00
Sonn- und Feiertags geschlossen

office@reisebuero-moser.at
www.reisebuero-moser.at

www.facebook.com/meinUrlaubspartner

Sudoku Auflösung von Seite 24

3	5	7	1	6	9	2	8	4
8	6	2	3	5	4	9	7	1
9	1	4	7	2	8	5	3	6
5	9	1	6	7	2	8	4	3
7	4	6	5	8	3	1	2	9
2	8	3	4	9	1	6	5	7
4	2	8	9	3	6	7	1	5
6	3	5	2	1	7	4	9	8
1	7	9	8	4	5	3	6	2

5	8	2	4	9	1	3	6	7
6	9	3	5	8	7	1	2	4
1	4	7	2	3	6	8	5	9
8	1	4	9	2	3	6	7	5
2	7	9	8	6	5	4	3	1
3	6	5	7	1	4	9	8	2
7	3	6	1	5	9	2	4	8
9	5	8	3	4	2	7	1	6
4	2	1	6	7	8	5	9	3



Bei uns ist immer etwas los!

GERASDORF *bei Wien*

Einladung zum

BÜRGERMEISTER EMPFANG 2013

Dienstag, 29. Jänner 2013, 20:00 Uhr,
im G3 Shopping Resort Gerasdorf,
G3-Platz 1, Eingang B



Gerasdorf *bei Wien*
ich fühl mich wohl bei dir!

- Musikalische Umrahmung: Ensemble der Musikschule Gerasdorf
- Ehrungen verdienter Gerasdorfer
- Rückblick 2012, Vorschau 2013
- Kleines Buffet

Shuttlebus zum Bürgermeisterempfang im G3, Eingang B:

Abfahrt **19:00 h, 19:30 h**: Gerasdorf-Ort: Rathaus
Abfahrt **19:05 h, 19:35 h**: Oberlisse: Volksbildungshaus Oberlisse
Abfahrt **19:10 h, 19:45 h**: Föhrenhain: Penny-Parkplatz, beim GH Föhrenhain
Abfahrt **19:00 h, 19:30 h**: Kapellerfeld: S-Bahnstation Kapellerfeld West
Abfahrt **19:05 h, 19:35 h**: Seyring: vor dem Gasthaus

Rückfahrt wieder bis zur Einstiegstelle, um **22:15 und 23:00 Uhr**.

Ich freue mich sehr auf Ihr Kommen!

**Ihr Bürgermeister
Mag. Alexander Vojta**

Glas - Direkt - Perfekt

Neu- und Reparaturverglasung

Sicherheitsglas

Spiegel

Lackglas

Glastüren

Isolierglas

BERGSMANN GLAS

0699 11 95 53 73

2201 Seyring Obersdorfer Straße 34
Glaser-Direkt-Service - flexible Öffnungszeiten

www.bergsmannglas.at office@bergsmannglas.at



Erik Edenhofer
Bankstellenleiter
Bankstelle Gerasdorf

Schon ab
30 EURO
im Monat

Raiffeisen
Regionalbank
Gänserndorf



Gut zu wissen, wo mein Geld zuhause ist:

**Wenn's ums Fondssparen geht,
ist nur eine Bank meine Bank.**

Chancen nutzen mit Fonds von Raiffeisen.

Gemeinsam mit Ihrem Raiffeisenberater finden Sie die ideale Investitionsmöglichkeit für Ihre Zukunft – schon ab 30 Euro im Monat.

Infos unter www.rcm.at, erik.edenhofer@rrbg.at oder 02246-33 34. Beratungszeiten 7 bis 19 Uhr - nach telefonischer Vereinbarung. Ich freue mich auf Ihren Anruf.

Die veröffentlichten Prospekte sowie die Kundeninformationsdokumente (Wesentliche Anlegerinformationen) bzw. die vereinfachten Prospekte der Fonds der Raiffeisen Kapitalanlage-GmbH stehen unter www.rcm.at in deutscher Sprache zur Verfügung.

Eröffnungsangebot

für eine energetische
Wirbelsäulenbegradigung
und cranio sacrale Balance

um **€ 25,-** pro Person (1 - 1,5 Stunden)

Maria Jandl

Dr. Erwin Ringel Platz 18-28/10, 2201 Gerasdorf bei Wien
0664 12 10 824 maja-energetik@aon.at
www.maja-energetik.at

MaJa Energetik

Mensch & Tier
Energie & Harmonie

Maria Jandl

magnifique
Style

Ihre mobile Haarexpertin

Birgitt Gönitzer
2201 Gerasdorf, Waldgasse 57
birgittmagnifiquestyle@gmail.com

+43 676 703 93 13

Um telefonische
Terminvereinbarung
wird gebeten

Bei Ihnen zuhause,
oder in unserem gemütlichen Studio

Kennlern-Aktion: bei 1. Besuch -15%

GLASEREI VANIC

Seit 143 Jahren ...



erfüllt Ihr **Glasermeisterbetrieb aus Großjedlersdorf** alle Wünsche rund ums Glas wie z.B. **Küchenrückwände, Duschtüren, Sicherheitsverglasungen, Tischplatten, Vitrinen, Spiegel (eigene Schleiferei), Isoliergläser und alle Reparaturen (Versicherungsverrechnung).**

Fachmännische Beratung ist eine Selbstverständlichkeit. Die **Bildereinrahmungsabteilung** bietet über 6.000 Leistenmuster zur Auswahl, damit jedem Kunstwerk der passende Rahmen verliehen werden kann. In der **Geschenkboutique** findet man in kunstvoller Atmosphäre Kleinode wie Goebel-Porzellan (Rosina Wachtmeister, Klimt,...), original

Hummelfiguren, Wellness-Wassersteine, ausgesuchte Fotorahmen, trendigen Designer- und Glasschmuck sowie Originale und Grafiken vieler namhafter Künstler. Bei VANIC finden Sie für jede Gelegenheit das passende Geschenk! Besonderes Highlight: **Das Luftreinigungssystem von Lampe Berger.** Unangenehme Gerüche werden neutralisiert, die Luft wird gereinigt und gleichzeitig beduftet.

Qualität verbunden mit Tradition – **das ist das Markenzeichen der Firma VANIC.** In diesem Familienbetrieb ist der Kunde noch König – **kommen Sie vorbei und überzeugen Sie sich selbst** – ein Besuch lohnt sich!

GLASEREI **VANIC**



GALERIE **VANIC**

1210 Wien, Frauenstiftgasse 1

Tel.: 01 292 13 36

Fax: DW 16

www.glas-vanic.at

**UNSERE
GRUNDSÄTZE:**

MENSCHLICHKEIT

UNPARTEILICHKEIT

NEUTRALITÄT

UNABHÄNGIGKEIT

FREIWILLIGKEIT

EINHEIT

UNIVERSALITÄT

RAUS AUS DER COUCH

–

RETN TNS TEBEN

RETTUNGSSANITÄTER- KURS

Informationsveranstaltung:

Donnerstag, 14.02.2013, 19:00 Uhr

**Im Rotkreuz-Haus Gerasdorf, Lorenzgasse 1,
2201 Gerasdorf**

Besuchen Sie uns und informieren Sie sich über die freiwilligen Tätigkeiten als Sanitäterin und Sanitäter beim Roten Kreuz.

Denn ohne ihre Hilfe sind wir hilflos.

Nähere Auskünfte bei:

Clemens Hickl, 0664/80 753 60 57 oder clemens.hickl@mb.n.rotekreuz.at



Aus Liebe zum Menschen.

Für den Inhalt verantwortlich:
Österreichisches Rotes Kreuz, Bezirk Mistelbach
2130 Mistelbach, Lichtensteinstraße 63



SPENGLEREI TAX KG

**Ihr Spezialist für
Flachdach-, Balkon- und Terrassensanierung !**



Büro: 2201 Kapellerfeld, Bachgasse 49

Telefon: 02246/803 15 Fax.DW 90

E-Mail: office@spenglerei-tax.at

www.spenglerei-tax.at

Literatur im Schloss: GerasdorferInnen lesen für GerasdorferInnen

■ **Erika Santner und Roland Knie** bringen Literatur vom Feinsten am 22.2.2013, um 19:00 Uhr im Kulturzentrum Seyring.

■ **Wer und wo immer ein Fremder den Namen Österreich hört**, sieht er vor sich eine wildromantische Berglandschaft oder die bekannte Silhouette der Stadt Wien mit Stephansdom und Riesenrad und bestenfalls noch das Stift Melk am Eingang zur sagenreichen Wachau. Aber keiner weiß von jener fruchtbaren Ebene im äußersten Osten des Lands, schon immer als Kornkammer des Reiches bekannt, heute zugleich der Boden, aus dem das Öl aus der Tiefe gehoben wird, und seine Türme mitten in den Feldern von einer seltsamen Einheit zwischen Bauerntum und Industrie künden, ein uraltes Siedelland schon vor tausenden Jahren, wie immer wieder neue Ausgrabungen beweisen.

■ **Aber die Schönheit des Landes haben erst seine Dichter entdeckt**, die hier geboren und aufgewachsen sind, ebenso wie jene, die im Marchfeld eine neue Heimat gefunden haben. Sie entdeckten die geheimnisvolle Natur dieser Landschaft und den verborgenen Reichtum an Kunstschätzen, der so manches weltbekannte Zentrum übertrifft, sie entdeckten ein Land, das noch nicht untergegangen im großen Strom eines Fremdenverkehrs, der nach Events schreit und die Geheimnisse wahrer Schönheit übersieht. Ihnen sei dieser Abend gewidmet.

■ **Vortragende: Der Schauspielerin ERIKA SANTNER** geht es, wie sie betonen möchte vor allem darum, die Werke der Dichter



unmittelbar dem Publikum darbieten zu können und damit zu versuchen, eine lebendige Beziehung zwischen Dichtern und Publikum herzustellen.

Nach ihrer Tätigkeit an etlichen Wiener Bühnen, in Hörspielen des ORF sowie in Film und Fernsehen gastierte sie mit meist lyrischen Vortragsabenden in zahlreichen Städten Österreichs, aber auf Einladung auch im Ausland, in Deutschland, Ungarn, Slowenien und der Slowakei.

■ **ROLAND KNIE**, Schauspieler, Autor und Journalist, hat nach Engagements an etlichen Wiener Bühnen jahrzehntelang im Rundfunk als Sprecher, Hörspieldarsteller, Regisseur, Rezitator, Moderator und Verfasser zahlreicher Unterhaltungs- und Literatursendungen gearbeitet.

Zuletzt war er Produzent, Autor und Präsentator der Ö1-Sendereihe „Literatur am Feiertag“ und der sonntäglichen „Patina“. Als freier Schriftsteller schrieb er viele Jahre lang als Hausautor für den Wiener „Simpl“.

■ **Gestaltung des Abends und Zwischentexte: Prof. Dr. Heinz Gerstinger**, Autor und Regisseur, war hauptberuflich bis zu seiner Pensionierung Chefdramaturg, zuletzt am Wiener Volkstheater.

Bücherei Gerasdorf-Ort

■ **Von A wie Isabel Allende bis Z wie Stefan Zweig**, ob Harry Potter, Eva Rossmann oder Ken Follett, ob Kinderbuch, Biographie oder Fantasyroman: Was gibt es Entspannenderes als ein Buch zu lesen?

■ **Besuchen Sie unsere Bücherei Gerasdorf-Ort**, in der Hauptstraße 28, neben der Musikschule. Wir aktualisieren mehrmals im Jahr unseren Buchbestand. Kommen Sie doch mal vorbei, wir freuen uns auf Ihren Besuch.

■ **Die Öffnungszeiten sind:** Donnerstag von 18-19 h, Samstag 10-11 h (ausser an Feiertagen). Die Entlehnung kostet 0,10 c pro Person und Woche, Kinder und Jugendliche lesen gratis.

Hilfswerk Flohmarkt



■ **Am Samstag, dem 2. März 2013** findet im Stadtsaal Gerasdorf, Hauptstraße 28, von 9.00 - 12.00 Uhr der FLOHMARKT statt. Sie mieten einen Tisch und verkaufen Ihre Sachen selbst.

■ **Anmeldungen unter:** Hilfswerk Gerasdorf, Tel. 0676/8787 35914.

Seniorenturnen Gerasdorf-Ort

■ **Jeden Mittwoch ab 17:00 Uhr** findet im Stadtsaal Gerasdorf, Hauptstraße 28, das Seniorenturnen statt.

■ **Auskunft und Information** jeden Montag von 14:00 bis 17:00 Uhr, im Vereinslokal Pensionistenverein Gerasdorf-Ort, Hauptstraße 28, bei Lici Früh & Erna Breuer.

*Hohe Geburtstage**Dezember*

Mondschein Josef	94
Steindorfer Johann	92
Kasak Maria Anna	91
Kasperek Karl	90
Pahs Irmengard	89
Ernst Adolf	89
Brückler Paula	88
Kahl Elfriede	88
Wolf Heinrich	87
Huber Hildegard	87
Jovanovic Nikola	86
Kaller Johann	86
Wachter Erich	86
Rosner Johann	85
Fürnsinn Karl	85
Eipeldauer Eduard	85
Kresina Franz	85
Wawris Josefine	84
Lindinger Alois	84
Szabo Maria	83
Mund Johanna	82
Wunsch Leopoldine	82
Gerber Maria	81
Falkensteiner Stefanie	81
Hutterer Hermine	81
Buchinger Maria	80
Bakter Katharina	80

*Hohe Geburtstage**Jänner*

Mogg Anna	99
Djukic Jelisaveta	93
Trimmel Felix	91
Gansch Josefa	91
Kaminek Margareta	91
Körmer Ing. Josef	89

Goldene Hochzeit

Wurmitzer Margarete und Armin	21.12.2012
Huber Christine und Johann	28.12.2012
Zehetner Henriette und DI Helmut	29.12.2012
Traxler Stefanie und DI Johann	7.1.2013
Mayer Maria und Karl	19.1.2013
Brzkovsky Christine und Otto	30.1.2013

Diamantene Hochzeit

Holzinger Emma und Wilhelm	31.1.2013
----------------------------	-----------

*Goldene Hochzeit Henriette & Helmut Zehetner**Goldene Hochzeit Christine und Johann Huber mit StR Horst Raub**In Gedenken an:*

Marschall Margaretha	geb. 1923	9. Nov. 2012
Ladich Anna	geb. 1926	15. Nov. 2012
Manschiebl Andreas	geb. 1959	18. Nov. 2012
Zehetner Alfred	geb. 1939	23. Nov. 2012
Schlegl Jolante	geb. 1920	25. Nov. 2012
Gabriel Gustav	geb. 1928	3. Dez. 2012
Popelar Elfriede	geb. 1941	5. Dez. 2012

Hochzeiten

Horvath Martin & Angela	17. Nov. 2012
Kindler Georg & Payr-Kindler Carola	12. Dez. 2012
Steirer Christian & Andrea	12. Dez. 2012
Rauch Reinhard & Sabrina	14. Dez. 2012
Ochрана Erich & Karin	17. Dez. 2012



Emanuel Gangelberger



Ehepaar Sabrina & Reinhard Rauch



Ashley Krenn



Agnesa Tomic

Geburten

Gangelberger Emanuel	9. November 2012
Krenn Ashley	15. November 2012
Tomic Agnesa	25. November 2012
Veloz Edwin	2. Dezember 2012

Hohe Geburtstage

Jänner

Balsam Helga	89
Korzhe Mathilde	89
Waldl Margarethe	87
Rohlik Alfred	87
Antussak Katharina	87
Grün Hilda	87
Schredl Rupert	86
Neugebauer Mathilde	86
Wawris Franz	86
Salmotter Marie	85
Vrtala Maria	85
Bachhofer Robert	84
Berthold Martha	84
Holzer Margarete	83
Baumann Anna	83
Korneck Christine	83
Müller-Angerer Aloisia	83
Mattausch Margarete	82
Weber Bernhard	82
Makovicka Kurt	82
Müllner Rosa	82
Fasching Anton	82
Konieczna Maria	82
Schmidt Kurt	82
Ströbl Aloisia	81
Pogoreuc Hermine	81
Fikar Helga	81
Kraft Gernot	80
Wanke Franz	80
Huber Ernestine	80
Brousil Alfred	80
Brousil Gertrude	80
Kamauf Erwin	80
Ambrosch Franz	80
Haunstein Erich	80
Pöcksteiner Maria	80

Rathaus Gerasdorf Bürgerservicezeiten

2201, Kirchengasse 2
Telefon 02246/2272

Mo	8.00 - 11.45 Uhr 13.00 - 15.30 Uhr
Di	8.00 - 11.45 Uhr
Mi	8.00 - 11.45 Uhr 13.00 - 18.45 Uhr
Do	8.00 - 11.45 Uhr
Fr	8.00 - 11.45 Uhr

Kindergärten

Kindergarten Oberlisse

Dir. Elisabeth Benc
Schulgasse 6
Tel. 02246/3108
e-mail: kindergarten.oberlisse@gerasdorf-wien.gv.at

Kindergarten Gerasdorf

Dir. Angelika Hatzak
Kuhngasse 6
Tel. 02246/20440
e-mail: kindergarten.gerasdorf@gerasdorf-wien.gv.at

Kindergarten Kapellerfeld

Dir. Eva Schauhuber
Schillergasse 27
Tel. 02246/2947
e-mail: kindergarten.kapellerfeld@gerasdorf-wien.gv.at

Kindergarten Seyring

Dir. Gertrude Karl
Rechte Dorfstraße 38
Tel. 02246/80320
e-mail: kindergarten.seyring@gerasdorf-wien.gv.at

Pfarren

Röm. kath. Pfarre Gerasdorf

2201 Gerasdorf bei Wien,
Kirchengasse 1
Tel. 02246/2267, e-mail:
kanzlei@pfarre-gerasdorf.at

Röm. kath. Pfarre Seyring

2201 Gerasdorf bei Wien/
Seyring, Pfarrhof 1
Tel. 0664/610 1361

Die wichtigsten Notfallnummern

Feuerwehr	122
Polizei	133
Rettung	144
Ärztenotdienst	141
Gasgebrechen (Wiengas)	01/128
Wienstrom - Störungsdienst	0800/500 600
Entgiftungszentrale	01/406 43 43 - 0
EVN Wasser/24-Stunden Hotline	02247/2800
Installateur/priv. 24-Stunden Hotline	0699/110 90 213
Kanalgebrechen – Tel. Gemeinde	02246/2272-29 DW
Kanalgebrechen – Notruf	0664/591 8411

Schulen

Neue Nö Mittelschule, Dir. Herta Hrdlicka

2201 Gerasdorf bei Wien, Bahnstraße 26
Tel. 02246/2270, Fax. 02246/49705,
e-mail: hs.gerasdorf@noeschule.at web: www.hsgerasdorf.ac.at

Volksschule Gerasdorf/Oberlisse, Dir. Martina Totzenberger

2201 Gerasdorf bei Wien, Schulgasse 10
Tel. 02246/3960, Fax 02246/39604
e-mail: 324041@noeschule.at

Volksschule Kapellerfeld, Dir. Hedwig Hafergut

2201 Gerasdorf bei Wien, Schillergasse 25
Tel. 02246/2940, Fax 02246/294020
e-mail: 324071@noeschule.at web: www.vskapellerfeld.ac.at

Volksschule Seyring, Dir. Hedwig Hafergut

2201 Gerasdorf bei Wien/Seyring, Schlosstraße 13
Tel. 02246/27656, Fax 02246/27656-20
e-mail: 324341@noeschule.at web: vs-seyring.schulweb.at

Musikschule Gerasdorf, Dir. Mag. Karl Korak

2201 Gerasdorf bei Wien, Hauptstraße 28
Tel. 02246/28473
e-mail: musikschule.gerasdorf@aon.at

Horte

Hort Gerasdorf-Oberlisse, Obmann: Harald Wagner

2201 Gerasdorf bei Wien, Schulgasse 10
Tel. 0676/844 679 100

Hort Kapellerfeld, Obmann: Michael Kolek

2201 Gerasdorf bei Wien, Schillergasse 25
Tel. 02246/4939

Hort Seyring, Obfrau: Brigitte Groß

2201 Gerasdorf bei Wien/Seyring, Schlosstraße 13
Tel. 0699/1505 8326
e-mail: hort-seyring@gmx.at web: www.hort-seyring.at

Praktische Ärzte **K**

Dr. Adele Bertl

2201 Gerasdorf bei Wien,
Schillergasse 19
Volksheim Kapellerfeld
Tel. 02246/20302

Ordinationszeiten:

Mo 7:30 - 12:00 Uhr
Di 7:30 - 12:00 Uhr
Do 7:30 - 12 u. 16 - 18 Uhr
Fr 7:30 - 12:00 Uhr

Dr. Wolfgang Frank **K**

2201, Hauptstraße 2/Seyring
Tel. 02246/22695
Ordinationszeiten:
Mo 8 - 12 Uhr Do 16 - 18³⁰ Uhr
GZ Föhrenhain Neu ab 21.11.11
2201, Brünner Straße 62
Tel. 02246/27286
Ordinationszeiten:
Mo 16 - 19 Uhr Di 9 - 12 Uhr
Do 8 - 12 Uhr Fr 9 - 13 Uhr
Führerscheinuntersuchungen
0664/434 8965

Dr. Ulrike Laher **K**

2201 Gerasdorf bei Wien/
Oberlisse, Haydnweg 40
Tel. 02246/2547

Ordinationszeiten:

Mo 8 - 10 u. 17 - 18 Uhr
Mi 8 - 11 Uhr
Do 8 - 11 Uhr
Fr 15 - 18 Uhr

Dr. Matthias Messner **K**

2201 Gerasdorf bei Wien,
Schrödingergasse 2/1
Tel. 02246/2449

Ordinationszeiten:

Mo 8 - 13 Uhr
Di 8 - 11 u. 16:30 - 18:30 Uhr
Mi 8 - 12 u. 15 - 18 Uhr
Fr 8 - 11 Uhr

Fachärzte **K**

Dr. Sabine Hofmann

Fachärztin für Innere Medizin
2201, Leopoldauer Straße 9

Ordinationszeiten:

Mo 14-18, Di 7:30-14:30
Mi 15-20, Do 8-12

Alle Kassen, Termine nach
Vereinbarung unter
Tel. 02246/28008

Dr. Edyta Osarovsky-Sasin
Fachärztin für Augenheilkunde

2201, Leopoldauer Straße 9
Tel. 0699/1005 1184 oder
Tel. 02246/27255

Ordinationszeiten:

Mo, Di, Mi 9:15 - 15:30 Uhr
Do 11:30 - 19:00 Uhr
mit tel. Voranmeldung

Dr. Mahdi Al-Awami **W**

**Facharzt für Innere Medizin
und Gefäßkrankheiten**

2201, Berta v. Suttner-Gasse 2
Tel. 02246/28370
mobil: 0699/19225634

Ordinationszeiten:

Mo, Mi, Fr ab 15:30 Uhr,
nur mit tel. Voranmeldung
Abrechnung nach Kassentarif.

OA Dr. Patrick Niederle **W**

Facharzt für Orthopädie

2201, Leopoldauer Straße 9
Tel. 02246/20556
mobil: 0664/4608282

Ordinationszeiten:

Mo 8:30 - 17:30 Uhr
Do 16:00 - 18:00 Uhr
Fr nur mit pers. Vereinbarung
Mo auch Akuttermine.

Dr. Astrid Udvardi **W**

**Fachärztin für Haut- und
Geschlechtskrankheiten**

2201 Gerasdorf bei Wien,
Schrödingergasse 2/1
Tel. 0681/104 732 92

Ordinationszeiten:

Mo + Do 16:00 - 20:00 Uhr
nur mit tel. Voranmeldung!

Dr. Gisela Kenda **P**

**Fachärztin für Kinder-
und Jugendheilkunde**

2201 Kapellerfeld, Feldg. 34a
Tel. 0664/205 84 83

Ordinationszeiten:

telefonische Voranmeldung

**Stadt-Apotheke
Gerasdorf**

2201, Leopoldauer Straße 5
Tel. 02246/4495
apo.gerasdorf@aon.at

Dr. Johanna Schlederer

Untersuchungen in den
Kindergärten und Schulen.

Zahnarzt **K**

Dr. Marian Mazurowski

2201, Bahnstraße 43
Tel. 02246/2280

Ordinationszeiten:

Mo 14:00 - 17:00 Uhr
Di 8:00 - 11:00 Uhr u.
14:00 - 16:00 Uhr
Mi 7:00 - 12:00 Uhr
Do 7:00 - 11:00 Uhr

- K** Kassenarzt
- W** Wahlarzt
- P** Privat

Druckknopf-Ampel Leopoldauer Straße errichtet



LAbg. Lukas Mandl (4.v.l.), StR Franz Toifelhardt (5.v.l.), GR Robert Bachinger (8.v.r.), GR Erwin Bobik (10.v.r.) und GR Franz Ornik (7.v.r.) mit zahlreichen Persönlichkeiten, die an der erfolgreichen Umsetzung der Maßnahme mitgewirkt haben.

■ In der Spitzenzeit fahren über die Leopoldauerstraße stündlich etwa 1.250 Fahrzeuge. Gleichzeitig möchten etwa 50 Personen die Straße überqueren. Deswegen hat die Gemeinde beim Land um Errichtung der Anlage angesucht. Seit Dezember können Fußgängerinnen und Fußgänger durch Betätigung des Druckknopfs eine Grünphase für die Fußgänger-Ampel abrufen.

■ Die Kosten der Ampel mit Stromanschluss und Bodenmarkierung betragen rund 42.000 Euro. Dieser Betrag wurde durch das Land Niederösterreich finanziert. Die Kosten für die Bauarbeiten in der Höhe von rund 15.000 Euro wurden von der Stadtgemeinde Gerasdorf getragen. Das ist eine gute Investition in die Sicherheit.

Weihnachtskonzert der Regenbogenkinder mit Sandra Pires im G3



Am 13. Dezember sangen die Regenbogenkinder unter der Leitung von Herta und Franz Hrdlicka zusammen mit Sandra Pires Weihnachtslieder im G3 Shopping Resort.

ASZ Spendenübergabe an Geh mit uns



Am 15. Dezember 2012 organisierten die Mitarbeiter des Altstoffsammelzentrums an der Weinbergstraße einen Weihnachtspunsch.

Der Reinerlös in der Höhe von € 500,- wurde an die Behindertenhilfe Geh mit uns in Anwesenheit von Bgm. Alexander Vojta übergeben.

Eröffnung **G3 Shopping Resort Gerasdorf**



Tolle Innenansichten im G3.



Lange Warteschlangen für den G3 Shuttle Bus.



Bgm. Vojta, GR a.D. Zahradka, Bgm. Hofbauer, LA Razborcan, StR Kölsch.



Hr. Pollany, Bgm. Vojta, Dr. Hampel, Dr. Jeschek, Bgm. a.D. Vögerle.



Bgm. Vojta, StR Seidl, LR Wilfing, LAbg. Haller.

40 Jahre Volksschule Gerasdorf-Oberlisse



Die Gerasdorfer Gemeinde- und Stadträte gratulieren, mit Landtags Präsident Heuras.



Amtsübergabe an die neue Direktorin.

Bgm. Vojta, StR Raub, Fr. Dir. Totzenberger, Fr. Dir. Mollik, GR Bachinger und Fr. Urbaleck.



Die Schülerinnen und Schüler der Volksschule Gerasdorf sangen, tanzten und musizierten für das begeisterte Publikum bei der 40-Jahr-Feier der Volksschule. Vielen Dank für die tollen Vorführungen.

Austro Pop & Rock'n Roll



■ **Tribute to Jerry Lee Lewis, am Samstag, dem 23. Februar 2013, ab 20:00 Uhr, im Gemeindezentrum Föhrenhain, Brünner Straße 62. Kartenvorverkauf € 15,-, Rene Busch, 2201, Leopoldauer Str. 9, Tel. 02246/2136 oder 0664/396 7826 oder www.rst-entertainment.at**

Stadtbücherei Seyring: Krimi-Lesung mit Gerhard Loibelsberger

■ **Am Freitag, dem 8. März 2013, um 19:30 Uhr, im Kulturzentrum im Schloss Seyring.**

■ **Inhalt:** Die Hölle ist in uns. Und der Teufel, in Gestalt eines Profikillers sucht das Touristenparadies Venedig heim.

■ **Pressestimmen:** „Nein, Venedig gehört keinesfalls Donna Leon. Schließlich war es sogar kurz mal habsburgisch. Und so hat es seinen schönen Sinn, dass der Wiener Loibelsberger den Amis genau dort Konkurrenz macht - Ti amo, Venezia.“

■ **„Donna Leon hat eine starke Konkurrenz bekommen.** Dabei ist der Autor aus Österreich und nicht aus Italien. Neben der Krimihandlung, die in die Welt der menschlichen Abgründe führt, erfährt man auch viel über Venedig. Spannung pur.“ „Donna Leon hat Konkurrenz aus Österreich bekommen! Ein sehr gelungener Krimi, nach dessen Lektüre man Lust auf Venedig bekommt!“

■ **Gerhard Loibelsberger** wurde 1957 in Wien geboren und arbeitet seit 1984 als freier Werbe- und PR-Texter. 2009 startete Loibelsberger mit den „Naschmarkt-Morden“ eine Serie von historischen Kriminalromanen rund um den schwergewichtigen Inspector Joseph Maria Nechyba. 2010 wurden „Die Naschmarkt-Morde“ für den Leo Perutz-Preis der Stadt Wien nominiert.

■ **Die Idee zur „Quadriga“** hatte Gerhard Loibelsberger im Laufe eines seiner unzähligen Aufenthalte in Venedig. Zur Vertiefung der Recherche zu „Quadriga“ mietete er sich eine Wohnung in Venedig, um den Alltag aus der Perspektive eines dort Ansässigen erzählen zu können.

■ **Loibelsberger ist Autor** von Sach- und Gourmetbüchern, sowie Mitglied der Plattform österreichischer KriminalschriftstellerInnen. Eintritt frei!
Ihr Gerhard Körner
stadtbuecherei-seyring@gmx.at

Pensionisten Gerasdorf-Ort

■ **Einladung zum Mitmachen** an alle Gerasdorfer Senioren.

■ **Wien - nicht nur für Touristen,** Führung Hofburg Silberkammer & Sisi Appartements, am Do 11. April 2013, 10:00 Uhr, Treffpunkt unter der Michaela-Kuppel.

■ **Muttertagsfahrt** am Do 18. April 2013, Stift Göttweig mit Führung, Messe und Mittagessen, Eintritt Stift € 8,50 mit Kirchenführung € 9,50, Herzogenburg mit Führung € 7,50, abschließend Besuch beim Heurigen „Mahl“ in Freundorf bei Tulln.

Abfahrt: Gerasdorf, Hotel Michael 7:00 Uhr, Seyring, Gasthaus 7:05 Uhr, Fahrpreis € 20,-. Anmeldung bitte so bald wie möglich!

■ **Festspiele Stubenbergsee, Die lustige Witwe,** am Fr 14. Juni 2013, Eintritt und Fahrt € 67.

Abfahrt Gerasdorf, Hotel Michael, Seyring, Gasthaus.

■ **Seefestspiele Mörbisch, Der Bettelstudent,** am Sa 20. Juli 2013, Eintritt und Fahrt € 70.

Abfahrt Gerasdorf, Hotel Michael, Seyring, Gasthaus.

■ **Festspiele St. Margarethen, La Bohème,** am Sa 24. August 2013, Eintritt und Fahrt € 70.

Abfahrt Gerasdorf, Hotel Michael, Seyring, Gasthaus.

■ **PVÖ Herbsttreffen im Schwarzwald,** 21. - 28. September 2013, Reisepreis für Mitglieder € 615, Nichtmitglieder € 665, EEZ jeweils € 100, Anmeldung/Anzahlung bis spät. 30. März 2013.

■ **Adventfahrt nach Südtirol, Brixen - Bozen - Meran - Sterzing,** 13. - 16. Dezember 2013, Fahrpreis € 325.

■ **Auskunft & Anmeldung für alle Veranstaltungen** jeden Montag von 14:00 bis 17:00 Uhr im Vereinslokal des Pensionistenvereins Gerasdorf-Ort, Hauptstraße 28, bei Lici Früh & Erna Breuer.

1. Festival für Körper, Geist und Seele

Eintritt
frei!

Samstag, 16. März 2013 von 10 - 18 Uhr

Mehrzwecksaal Seyring, Rechte Dorfstraße 38



20 Aussteller, interessante Vorträge von Ärzten, Gutscheine, Tombola, Produktverkauf, Wohlfühloase, Tanzaufführungen, Modeschau, uvm.

„Erleben, Erasten und Ausprobieren für alle Interessierten von 0 - 99 Jahren!“

Themenschwerpunkte:

Wohlbefinden/Gesundheit, Schönheit, Kinder, Lebensenergie, Entspannung, Kreativität,

Für Ihr leibliches Wohl wird gesorgt!



Wir freuen uns auf Ihr Kommen!
Claudia Bartl und Karin Schnürl
Organisation



Lebensmittel für Menschen in Not - Kilo gegen Armut



Die Abschlussveranstaltung fand am Stephansplatz statt, wo ein Paket der Schule in ein Riesen-Einkaufswagen gelegt wurden.

■ „KILO GEGEN ARMUT“ – Lebensmittel für Menschen in Not - so heißt die Aktion der youngCaritas Wien, die von Schülerinnen und Schülern der 2. Klassen der Neuen NÖ Mittelschule Gerasdorf unterstützt wurde.

■ Haltbare Lebensmittel wurden gesammelt und sortiert. Das Team Le+O holte zwölf voll gefüllte Kisten von der Schule

ab. Der Abschluss dieser Aktion fand mit der Veranstaltung „Eine Million Sterne“ am 13.12.2012 auf dem Stephansplatz statt, wo ein symbolisches Paket der Schule in ein Riesen-Einkaufswagen gelegt wurde.

■ Mit großem Interesse nahmen die Kinder an dem Projekt teil und es war eine schöne Einstimmung auf das Weihnachtsfest.

Verein der Siedler

Gerasdorf und Oberlisse

■ ...informiert zur Busfahrt am Samstag, dem 27. April 2013:

58 % der eingegangenen Stimmen zur Busfahrt 2013 entfielen auf die Schallaburg

■ Wir planen daher nachfolgendes Programm:

8:00 Abfahrt ab Stammersdorfer Straße/Beethovenweg.

Vormittags: Besichtigung der Whiskybrennerei Roggenhof in Roggenreith (Eintritt ist im Fahrpreis nicht enthalten).

Mittagessen (ist im Fahrpreis nicht enthalten).

Nachmittags: Besichtigung der Schallaburg (Eintritt ist im Fahrpreis nicht enthalten).

Rückfahrt nach Gerasdorf.

■ Busfahrtkostenbeitrag pro Person € 20,00

■ Um Anmeldungen wird ab sofort beim Siedlerverein Gerasdorf und Oberlisse, jeden Sonntag zwischen 9:00 Uhr und 11:00 Uhr am Beethovenweg 39 oder per email zu sv.gerasdorfundoberlisse@hotmail.com ersucht.

Mit Siedlergruß, der Obmann: Ing. Guido Pezzei

Geh mit uns bei den Italienischen Social Olympics

■ Die Schifahrer von Geh mit uns – Behindertenhilfe wurden heuer von Special Olympics Österreich als Vertreter Österreichs nach Meran entsandt: Dort fanden von 11. bis 14.1.2013 die Italienischen Special Olympics mit ausländischer Beteiligung statt.

■ Also: Uns „Flachländern“ traute man da etwas zu. Und das tolle: Unsere Sportler wurden den Erwartungen mehr als gerecht und räumten in ihren Bewerben u. Leistungsgruppen regelrecht ab:

■ Max Beil, Florian Dörtl, Eduard Eigner und Matthias Pauler gewannen insgesamt 7 Goldmedaillen und 1 Bronzemedaille! Dazu kamen noch 3 vierte Plätze und 1 fünfter Rang.

■ Für den Sportdirektor des SOÖ war das „doch ein Ergebnis der Sonderklasse!“ und ihm einen „persönlichen Gruß und sportliche Hochachtung“ wert. Wieder einmal, dass wir auf Gerasdorfer Sportler stolz sein können!



Max Beil freut sich über Sieg.

Rotes Kreuz Gerasdorf: Ein- satzfahrerkurs



Kevin Gradinger, Ortsstellenleiter Clemens Hickl, Ernst Buchberger, Christoph Peschak, Carina Bartl, Sandra Nowak und Phillipp Mittlbach.

■ **Erfolgreicher Einsatzfahrerkurs beim Roten Kreuz Gerasdorf.** Am Sonntag, dem 2. Dezember 2012, wurde der Einsatzfahrerkurs der Rot-Kreuz Ortsstelle Gerasdorf mit einer kommissionellen Abschlussprüfung erfolgreich beendet.

■ **Nach insgesamt 16 Stunden Ausbildung** darf sich Gerasdorf über vier neue Einsatzfahrer freuen. Sandra Nowak, Carina Bartl, Christoph Peschak und Phillipp Mittlbach bestanden die Prüfung, die von Ortsstellen- und Kursleiter Clemens Hickl geleitet wurde. Die Prüfungskommission bestand des Weiteren noch aus Ortsstellenleiterstellvertreter Ernst Buchberger und Kevin Gradinger.

■ „**Wir freuen uns sehr** über die Verstärkung unseres Einsatzfahrerteams“, so Clemens Hickl. „Ein besonderes Anliegen ist uns vor allem die Vermittlung der großen Verantwortung unserer Einsatzfahrer für den Patienten und die Mannschaft. Aber auch die große Bedeutung der vorbildhaften Teilnahme am Straßenverkehr ist mir ein besonderes Anliegen“, so der Gerasdorfer Rot-Kreuz Chef.

Rotes Kreuz Gerasdorf: Rettungs- sanitäterkurs erfolgreich beendet

■ **Am Sonntag, dem 25. November 2012**, fand an der Rot-Kreuz Ortsstelle Gerasdorf der Abschluss des diesjährigen Rettungssanitäterkurses statt.

■ **Nach etwa 8 Monaten**, 120 Stunden theoretischer Ausbildung und mindestens 160 Stunden praktischer Erfahrung und Ausbildung am Rettungsauto stellten sich insgesamt 15 Kursteilnehmerinnen und Kursteilnehmer der kommissionellen Abschlussprüfung.

■ **Wie gewohnt** leitete als Prüfungskommissionvorsitzende Rot-Kreuz Ärztin MR Dr. Johanna Schlederer die Prüfung. Unterstützt wurde sie von den Kursleitern Mag. Monika Prinz und Ortsstellenleiter Clemens Hickl sowie von den weiteren Lehrsanitätern Marion Kraft, Gerlinde Bartl und Johann Burger. Überwacht wurde die 8-stündige Prüfung auch von einem Vertreter des Landesverbandes.

■ **Die Prüfungskandidaten** mussten neben einem ärztlichen Fachgespräch mit Dr. Johanna Schlederer auch eine

theoretische Prüfung und weitere drei praktische Stationen bewältigen. Nahezu unglaublich war das Ergebnis am Ende des Tages. Mit insgesamt 11 Ausgezeichneten Prüfungsergebnissen und 4 Guten Erfolgen wurde der heurige Rettungssanitäterkurs zum erfolgreichsten Kurs der letzten Jahre.

■ „**Dieses Ergebnis** zeigt nicht nur die hervorragende Leistung und das tolle Interesse unserer neuen Rettungssanitäterinnen und Rettungssanitätern, sondern auch die vorbildhafte Ausbildungsarbeit an der Rot-Kreuz Ortsstelle Gerasdorf. Besonders danken möchte ich der Kursleiterin Monika Prinz, die mir durch die Übernahme der Kursverantwortung viel Arbeit abgenommen hat. Trotz ihres bevorstehenden Abschlusses ihres Medizinstudiums hat sie sehr viel Zeit und Engagement in diesen Kurs investiert“, so Clemens Hickl.

■ **Durch den erfolgreichen Kursabschluss** erhöht sich die Anzahl der Gerasdorfer Rettungssanitäterinnen und Rettungssanitäter von 59 nun auf 74.



Marion Kraft, Sebastian Hickl, Clemens Hickl, Mag. Monika Prinz, Markus Mottl, Johann Burger, Josef Walder, Gerlinde Bartl, Petra Prem, Alexander Luksch, Katharina Dodes, Thomas Zeitelberger, Stefan Kaufmann, Roland Walter, Natascha Garzeti, Nicole Trittinger, Angelika Isensee, Sabrina Preiszler, Doris Rogenhofer, Johanna Sieghart, Josef Sieghart, Mag. Marta Wächter, Ernst Buchberger.



**ABHOL
MARKT**

STANIK

www.abholmarkt.at

Öffnungszeiten:
Montag - Freitag
8.00 - 18.00 Uhr

2201 Gerasdorf
Industriestr. 5

**AB WERKVERKAUF
FÜR JEDER-
MANN!**



Süßenbrunn

Industrie-
straße 5

Bettelheimstraße

Wagramerstraße

Schmalbach-
straße

Nordostbahnstraße

Viktor-Kaplan-
Straße

Resselgasse



Spenglerei - Dachdeckerei



Gasselstorfer

Ges.m.b.H.

**Spenglerarbeiten
Reparaturarbeiten
Rostschutzanstriche**

2201 Gerasdorf, Gerasdorfer Straße 217 u. Blumenweg 1a
Telefon 02246 / 22 40, Fax 02246 / 22 405

Das Gerasdorf Sudoku

		7				2	8	
8	6	2		5	4			1
	1		7			5	3	
					2	8		
7								9
			4					
	2				6		1	
6				1				8
	7	9				3		

Sudoku leicht

NEU

2 Schwierigkeitsgrade

		2				3		
6				8				4
	4	7	2				5	
			9	3				
2								1
			7				8	
	3				9		4	
9				4		7		6
		1				5		

Auflösung Seite 8

Sudoku mittel

**BARBIER
KONCZIR**






Im Februar 2013 gibt es in unserem Frisörsalon zu jeder Coloration ein **ESSENSITY** Farbschutzschampoo von Schwarzkopf für Sie als Geschenk.

ÖFFNUNGSZEITEN
DI-FR 8.00 – 19.00
SA 8.00 – 14.00

GRENZWEG 3 • 2201 GERASDORF • 02246 - 2170

Jänner/Februar 2013

Der Gerasdorfer GEMEINDEKURIER

UNSER VERANSTALTUNGS PROGRAMM 2013 **VOLKSBILDUNGSHAUS GERASDORF OBERLISSE**

1 KABARETT

Mittwoch,
13. März 2013
20 Uhr

Gala Vorstellung und
NÖ-Premiere

JOESI PROKOPETZ
Neues Programm:
„DIE SCHÖPFUNG -
EINE BESCHWERDE“



Freie Platzwahl - keine Platzreservierung **Ticket-Preis € 26,-**

2 KABARETT

Samstag,
6. April 2013
20 Uhr

Monica Weinzettl u.
Gerold Ruedle **Programm:**
„KALTE PLATTE“



Freie Platzwahl - keine Platzreservierung **Ticket-Preis € 26,-**

3 JAZZ BRUNCH

Sonntag,
21. April 2013
11 Uhr



**MOJO
BLUES
BAND**

Unsere
traditionelle
Sonntags-Matinee
mit kulinarischen
Köstlichkeiten von Thomas Harich

Saaleinlaß 10 Uhr **Ticket-Preis inkl. großem Buffet € 38,-**
Rechtzeitige Platzreservierung erbeten!

4 STURMZEIT

Samstag,
28. September 2013
20 Uhr

Wolfgang Böck
Adi Hirschal
& Die brennenden Herzen



„20 Jahre STRIZZILIEDER
- das Jubiläum“

serviert werden
köstliche Wildgerichte!

Rechtzeitige Platzreservierung erbeten! **Ticket-Preis € 28,-**

5 LIVE KONZERT

Samstag,
19. Oktober 2013
20 Uhr

Die Ikone des Austro-Pop
**Wolfgang
Ambros pur**

Das Sensations-Konzert in der Oberlisse!
Unser Programm-Highlight für 2013

Saaleinlaß 19 Uhr **Ticket-Preis € 38,-**

Wegen grosser Nachfrage - sichern Sie sich rechtzeitig Ihre Karten!

Freie Platzwahl - keine Platzreservierung!

6 KABARETT

Samstag,
26. Oktober 2013
20 Uhr

Thomas Stipsits

sein Solo-Programm:

„BAUERNSCHACH“



Freie Platzwahl - keine Platzreservierung **Ticket-Preis € 26,-**

7 UNTERHALTUNG

Samstag,
7. Dezember 2013
20 Uhr

Die Stehaufmandln

Die unverwechselbaren
Unterhaltungskünstler und
besten Spaßmacher des Landes

Rechtzeitige
Platzreservierung
erbeten! **Ticket-Preis € 20,-**

Karten- und Platzreservierungen unter www.volksheim-gerasdorf-oberlisse.at oder
jeden Donnerstag von 14:30 bis 18:00 im Volksbildungshaus, Tel. 0664 165 7232.

**Gerasdorfer
Kleinanzeigen**

■ Verkauft Bügelrolle Pfaff 658, neuwertig.
Tel. 0664/305 3653

■ Suchen Sie eine Übernachtungsmöglichkeit für Freunde und Verwandte? Der Trenkerhof in Gerasdorf, Hauptstr. 55 bietet Ihren Gästen die optimale Lösung. Tel. 0676/8394 9277
www.landurlaub.at/trenkerhof

■ Nagelstudio Nr. 1, Blüten-gasse 15, 2201 Kapellerfeld/Ost, Termine gegen Voranmeldung, Tel. 0650/272 8028

■ TierfreundIn gesucht! Interessieren auch Sie sich für die Gesundheit von Mensch und Tier? Wir suchen Geschäfts-PartnerInnen, die die Welt verbessern und dabei Geld verdienen wollen, nebenberuflich od. Vollzeit! Tel. 0676/920 6540

■ Mobile Fußpflege und Maniküre im Raum Gerasdorf! Bitte um zeitgerechte Terminvereinbarung bei Schönheitspflege Barbara und Team:
Tel. 0676/48 28 737

■ Erleben Sie Entspannung in gemütlicher Atmosphäre im Massagefachinstitut Astrid Neumann, 2201, Preglgasse 1, www.astrid-neumann.at
Tel. 0699/ 1942 5728.

■ Nähen macht Spaß, Neu: Patchworken, Nähgruppe in Gerasdorf-Ort, Kirchengasse 1 (Pfarre), jeden 1. Fr im Monat, von 15 - 21 Uhr. **Anmeldung:** Tel. 0664/176 3894 oder email naehzirkel@gmail.com

GerasdorferInnen können
Kleinanzeigen gratis im
Gemeindekurier schalten.

Per email an:
schrenk@gerasdorf-wien.gv.at

Neuer Nahversorger für Kapellerfeld

Mein Extra-Markt
Nah&Frisch

**Mitte 2013 entsteht ein neuer Nah&Frisch Markt
mit angeschlossenem Café für die Nahversorgung in Kapellerfeld**



Firma Julius Kiennast Lebensmittelgroßhandels GmbH sucht einen

Betreiber

(vornehmlich Ehepaar) für den modern eingerichteten **Nah&Frisch-Markt** inclusive Café in **Kapellerfeld**

Ihre Stärken sind:

- Hohes persönliches Engagement
- Unternehmerisches Denken
- Freude am Umgang mit Menschen
- Gastronomieerfahrung von Vorteil

Als leistungsstarker Großhandelspartner unterstützen wir Sie mit unserem „Kiennast-Erfolgskonzept“ bei der Organisation und Umsetzung Ihres Geschäftes.

Wir bieten:

- Ein zukunftsgerechtes Nahversorgerkonzept
- Professionelle Ladenbauberatung und ausgereifte Sortimentskonzepte
- Intensive Einschulung für Quereinsteiger mit Hilfestellung bei Ergebnisplanung und Finanzierung

Wir freuen uns auf Ihre Kontaktnahme!

Firma JULIUS KIENAST Lebensmittelgroßhandels GmbH.

z. H. Herrn Alfred Wandl, Hauptplatz 7, 3571 Gars am Kamp

Tel.: 0664 / 85 30 436

alfred.wandl@kiennast.at

Julius
KIENAST

**Jedermann versichert bei Zimmermann.
Zimmermann versichert Jedermann.**

FINANZIERUNG – LEASING – VERANLASSUNG
2201 Gerasdorf, Stammersdorferstraße 357
Telefon: 02246/205 97, Mobil: 0699/120 28 185
E-Mail: h.zimmermann@staedtische.co.at
www.zimmermann-hans.at

IHRE SORGEN MÖCHTEN WIR HABEN





Find us on Facebook



SONNEN KÖNIG
SONNENSCHUTZSYSTEME

MARKISEN-AKTION
SCHATTIG - GÜNSTIG - GUT

Wir beraten Sie gerne!
Kommen Sie vorbei oder vereinbaren Sie einen Termin vor Ort!



Ihre Markise nach Maß
schon ab € 687,-
(Abholpreis)
Sie sparen € 220,-

Lesen Sie mehr unter
www.sonnen-koenig.at



SPORT KÖNIG
SPORTCENTER-WELLNESS

Wir feiern 20 Jahre Sport-König

Unsere Jubiläumsangebote:
König-Card für **Tennisspieler**
um € 120,- (Sommersaison)
König-Card für **Badmintonspieler**
um € 120,- (Sommersaison)



Genaueres (Spielzeiten und Saisonbeginn) finden Sie unter www.sport-koenig.at

laufende Jubiläumsaktionen



SONNEN KÖNIG | SPORT KÖNIG | GASTRO KÖNIG

König Sonnenschutz GmbH | Gewerbestraße 3-5 | 2201 Hagenbrunn
info@sonnen-koenig.at | Tel.: 0 22 46 / 35 34 | info@sport-koenig.at | Tel.: 0 22 46 / 20 810

Der Unterschied zwischen Recht haben und
Recht bekommen ist Ihr Rechtsanwalt.

Dr. Reinhard Zimmermann

Kanzlei: 1070 Wien, Mariahilfer Straße 88a

Sprechstelle: 2201 Gerasdorf, Stammersdorfer Straße 357

Tel.: 01/526 22 03 **e-mail:** ra.zimmermann@aon.at

Ihr Rechtsanwalt. Für jeden Fall.



FC Kapellerfeld: Kinderfussball „Spas an Bewegung“



■ **NEU: Ab 4 Jahren können Kinder (Buben & Mädchen) mitmachen.** Jeden Fr von 16:00 - 17:00 Uhr in der Sporthalle Kapellerfeld, oder jeden Mo von 17:00 - 18:00 Uhr in der Sporthalle Seyring.

■ **Kontakt (Kapellerfeld):** Marion und Michael Tomek, email: marion.tomek@gmx.at oder Tel. 0676/505 6960 oder Tel. 0676/8330 2991.

■ **Kontakt (Seyring):** Roman Krenn, email: roman.krenn@fernwaermewien.at oder Tel. 0650/982 1395 oder über die Homepage des www.fckapellerfeld.at/Nachwuchs/Kindergarten

Objektbetreuung Moser

Schneeräumung
Grünflächenpflege



Telefon: 0664 222 90 60

info@objektbetreuung-moser.at

Hochzeitspaket



Maniküre
Pediküre
Anti-Stress-Massage (Gesicht, Nacken, Kopf)
Ausgleichende Farbtherapie
Nährende Packung für strahlenden Teint
Hochzeits-Make-up + Probe-Make-up

Paketpreis: € 89.-

NEU: Profi Make-up für Anlässe wie Bälle, Fasching uvm.

Info und Anmeldung bei Schönheitspflege Barbara unter: 0676 4828737 oder www.ganzkoerperpflege.at

GAS WASSER HEIZUNG

Alfred DUNGL

IHR INSTALLATEUR Der Mann für alle Fälle!

Kessel- u. Thermentausch
Pelletsheizung
Holzvergaserkessel
Kaminsanierung
Solarenergie
Alternative Energie
Brunnenpumpen
Bäder und Badrenovierungen
und vieles mehr...
Gasprüfbefund nach § 12 NÖ GSG 2002

**24 Stunden
NOTDIENST**

Mobil: 0699 110 90 213
Tel.: 02246 / 4378 Fax: 02246 / 27738
2201 Seyring, Hauptstraße 32
Mail: alfred.dungl@inode.at



*Massage
for Home*

Ihr mobiler Masseur

Siegfried Zibetto
Johann Kallergasse 24 / Haus 1
2201 Gerasdorf

Tel. 0664/5089273
zibetto@massage4home.at
www.massage4home.at

Bei Ihnen zu Hause oder in
unseren gemütlichen Räumlichkeiten!

Um telefonische
Terminvereinbarung
wird gebeten.



Firma
Rudolf Freudensprung

Verkauf und Reparatur von
TV, SAT, Audio & Alarmanlagen

Franz-Wallner-Gasse 6 I
A-2201 Gerasdorf bei Wien (NÖ)
Tel.: 0699/10 880 360

E-Mail: freudensprung.rudolf@aon.at



NEU: Taekwon-Do Training im Gemeindezentrum Föhrenhain



Die neue Taekwon-Do Gruppe im Gemeindezentrum Föhrenhain.

■ ...für Kinder, Jugendliche und Erwachsene:

■ **Der Gerasdorfer Verein „ITF-AUSTRIA“** bietet nach der Eröffnung des ersten Taekwon-Do Klubs „YE-UI“ im Schulhort Oberlisse nun einen zusätzlichen Klub „BAEKJUL-BOOLGOOL“ im Gemeindezentrum Föhrenhain an.

■ **Taekwon-Do** wird als „Die koreanische Kunst der Selbstverteidigung“ bezeichnet. Taekwon-Do trainiert die körperliche Fitness und stärkt zudem das Selbstbewusstsein. Der Klub bietet Selbstverteidigungstraining und Wettkampfttraining an – die Teilnahme an Meisterschaften ist möglich. Sparring, Formen, Selbstverteidigung und der Bruchtest machen Taekwon-Do zu einer vielseitigen Kampfkunst.

■ **Taekwon-Do für Kinder** (jeden Do 18:00 – 19:00 Uhr): Spaß an der Bewegung steht im Taekwon-Do Training für Kinder an erster Stelle. Das Kindertraining ist auf die Entwicklung der motorischen und koordinativen Fähigkeiten abgestimmt. Mit Spiel und Spaß wird der Grundstein für das Taekwon-Do gelegt. Taekwon-Do ist bereits für Kinder ab 6 Jahren geeignet und findet jeden Donnerstag von 18:00 – 19:00 Uhr im Gemeindezentrum Föhrenhain statt.

■ **Taekwon-Do für Jugendliche und Erwachsene** (jeden Do 19:30 – 21:00 Uhr): Das Training von Körper und Geist ist ein zentraler Bestandteil dieses Kurses. Neben dem klassischen Taekwon-Do Training wird Wert auf Ausdauer- und Mentaltraining gelegt. Lernen Sie zudem sich durch moderne Taekwon-Do Techniken erfolgreich gegen Angreifer zu verteidigen. Der Kurs richtet sich nicht nur an Burschen und Männer, sondern ist besonders für Mädchen und Damen geeignet. Dieser Kurs findet jeden Donnerstag von 19:30 – 21:00 Uhr im Gemeindezentrum Föhrenhain statt.

■ **Kommen Sie zu einem kostenfreien Probettraining vorbei.**

■ **Bei Interesse** bitte an folgenden Kontakt wenden:

Elmar Kickingeder V.DAN
Tel. 0699/1333 2780 oder email kickingeder@itf-austria.at



Gerasdorfer Kleinanzeigen

■ **Kater zugelaufen**, kastriert, nicht gechipt, getigert, gestromt, grau/schwarz, Bauch weiß, Pfoten weiß, am Kinn brauner Fleck. Sehr zutraulich, stubenrein, vermutl. mit Hunden nicht verträglich, **Besitzer bitte melden** bzw. wird auf guten Platz vergeben.
Tel. 0664/817 4681

■ **Verkaufe schöne Korb-garnitur** mit guter Polsterung, Tisch mit Glasplatte, VP € 50.
Tel. 02246/27835

■ **Suche Garage oder Abstellplatz** für Traktor und Anhänger in Gerasdorf oder Umgebung.
Tel. 0664/1803 454 oder clown.gogo@gmx.at

■ **Suchen Lagerarbeiter** für Baustoffhandel in Gerasdorf für 38,5 Std., Angestellten-Dienstverhältnis mit Aufstiegschancen, selbstständige und genaue Arbeitsweise, Voraussetzungen: Führerschein B und Staplerschein.
Kontakt: frey@ibl.or.at

■ **Suchen Reinigungsdame** für familiären Betrieb für ca. 6 Std jede zweite Woche Dienstag od. Mittwoch, geringfügig beschäftigt. **Kontakt:** frey@ibl.or.at

■ **Verkaufe gebrauchten Computertisch** in Buche, auf den Seiten hellgrau, 120 x 70 cm. Tel. 02246/34203

■ **Verkaufe Maxi Cosi Auto-kindersitz**, Rodi XP für 3,5 bis 12 Jahre geeignet, 15 bis 36 kg (Gruppe 2-3).
Tel. 0664/7911 470

GerasdorferInnen können Kleinanzeigen gratis im Gemeindekurier schalten.
Per email an: schrenk@gerasdorf-wien.gv.at

Gold und Bronze für **Feuerwehr Gerasdorf**



Kommandant Wolfgang Weiland, Roman Wächter, Siegfried Kutscha, Harald Vögerle, Michael Dungal, jun., Roman Scheider, Franz Gilg jun., Robert Seidl jun., Thomas Trausmüller, Hauptprüfer Wolfgang Willrader, Erwin Süsser und Reinhard Hornof, Herman Lang, Christian Dungal, Alexander Kiesling, Friedrich Salcak, Alfred Kiesling, Bürgermeister Mag. Alexander Vojta, Günther Zlydaszyk, Roman Riedmüller, Benedikt Kaller und Christopher Kovanda. (Text: Presse Feuerwehr Gerasdorf)

■ **Zur Ausbildungsprüfung Technischer Einsatz (APTE)** traten die Kameraden der Feuerwehr Gerasdorf am 24. November 2012 in Gerasdorf an. Hauptprüfer Wolfgang Willrader kam mit seinem Team Prüfer Reinhard Hornof und Prüfer Erwin Süsser um die Prüfung ab zu nehmen.

■ **Diese Ausbildungsprüfung besteht aus mehreren Teilen.** Zuerst müssen die Kameraden zwei Geräte bei geschlossenen Rollbalken beim Feuerwehrauto anzeigen und wissen, wozu diese eingesetzt werden.

Danach folgt der praktische Teil. Ein technischer Einsatz mit Menschenrettung.

Zum Abschluss wird an mehreren Stationen die Erste Hilfe praktisch geprüft. Bei Gold müssen die Kameraden auch noch 20 Fragen aus dem Technischen, Brand- und Schadstoffbereich beantworten.

■ **Bürgermeister Mag. Alexander Vojta** überreichte gemeinsam mit dem Feuerwehrkommandanten Wolfgang Weiland und dem Prüfteam das Abzeichen in Gold und Bronze an die Feuerwehrmänner die alle die Prüfung bestanden haben. Der Bürgermeister war von der Leistung seiner Feuerwehrmänner begeistert. „Ich bin sehr stolz auf die Feuerwehr Gerasdorf. Neben mehr als 180 Einsätzen die die sie heuer schon absolviert hat, auch noch die Zeit für Leistungsabzeichen auf zu bringen, ist eine respektable Leistung. Danke Seitens der Stadtgemeinde, dass ihr so viel Zeit für die Sicherheit der Gerasdorfer Bevölkerung investiert. Ebenso ein herzliches Dankeschön an die Bewerber, welches ebenso in ihrer Freizeit zu den einzelnen Wehren fahren und die Prüfungen abnehmen.“ so Mag. Vojta.

Gerasdorf in Kürze

■ **Nahversorger Kapellerfeld:** Nach der positiven Bauverhandlung ist nur mehr der schriftl. Bescheid der BH offen. Danach gibt es, voraussichtlich am 20. Februar 2013, eine Infoveranstaltung für die Kapellerfelder Bevölkerung.

■ **Nahversorger in der Oberlisse:** Die neue daily-Filiale in der Oberlisse bietet jetzt auch zusätzliche Produkte des täglichen Bedarfs an. Damit hat die Oberlisse einen weiteren kleinen Nahversorger.

Spendenaktion der ASZ-Mitarbeiter



Haben beim ASZ Weihnachtspunsch gespendet: Rudi Wammerl, Mario Zehetner, Irmel Eder, GR Hermine Czaak, StR Helga Seidl, Bgm. Alexander Vojta, StR Franz Toifelhardt, GR Franz Ornik.

Städte News



Ist das die Stadt der Zukunft?

■ **Städte statt Staaten.** Heute gilt: Städte arbeiten effektiver als Staaten. Städte haben Imperien und Königreiche, Regierungen, Revolutionen und den Kollaps von Banken überdauert.

■ **Die Stadt in 100 Jahren:** Die Repräsentanten der Städte werden wichtiger sein als die Regierungen nationaler Staaten. So lautet die provokante These der Fachautorin Saskia Sassen. Spätestens in 100 Jahren werden wir wissen, ob sie Recht gehabt hat.

Sanierung ehem. Deponie Kapellerfeld



vInr: Bgm. Alexander Vojta, LR Dr. Stephan Pernkopf, LAbg. Mag. Lukas Mandl.

■ **Zwischen dem Stadtzentrum von Gerasdorf und dem Stadtteil Kapellerfeld** liegt eine ehemalige Mülldeponie. Diese Altlast ist durch Messungen und Kontrollen unter ständiger Beobachtung. Bis jetzt hat sie keinen Schaden verursacht. Damit das auch so bleibt, wird sie saniert. Die Gesamtkosten des Sanierungsprojektes betragen rund 25 Millionen Euro.

Silvesterlauf Die Ergebnisse

Rang	Name	Zeit
1.	Schittenhelm Gregor	20:10
2.	Kaller Benedikt	20:46
3.	Hölzl Robert	21:37
4.	Kallauch Andreas	23:48
5.	Weiland Wolfgang	26:44
6.	Machoritsch Thomas	27:48
7.	Bartonik Robert	28:20
8.	Tuder Christian	29:27
9.	Vojta Alexander	30:19
10.	Koch Eveline	31:04
11.	Vögerle Ernest	31:19
12.	Rührig Johann	31:37
13.	Mitterbauer Lorenz	31:40
14.	Bartonik Patricia	33:49
15.	Zwickl Eveline	36:37
16.	Zwickl Fritz	36:39
17.	Strasser Petra	38:49
18.	Keglovits Manfred	40:20
19.	Keglovits Eva	40:20
20.	Skupa Sabine	42:26

Es ist immer was los in Gerasdorf



Clemens Hickl, Wolfgang Kölsch, Bernd Vögerle, Helga Seidl, Wolfgang Weiland, Andreas und Anneliese Vojta, Claudia und Christian Hoffman beim Ball der Freiwilligen Feuerwehr Gerasdorf im Pfarrsaal.



Manuela Nedwed, Thomas Koch, Paul u. Ulrike Waldmann, Elfi Brückl, Andreas Schröder, Magdalena Bauer, Karl Brückl, Doris Schröder, Anneliese Vojta, Andreas Führer beim Turnerkränzchen im VBH Oberlisse.

Redaktionsschluss und Anzeigenschluss
für den Gemeindegurrier März: Mo, 11. Februar 2013
für den Gemeindegurrier April: Mo, 4. März 2013

Nächste Ausgabe
des Gemeindegurriers
erscheint im März.



Bei uns ist immer etwas los!

GERASDORF *bei Wien*

Veranstaltungen Februar 2013

3.2.	15:00	SPÖ Kinderfasching	VBH Oberlisse
3.2.	19:00	Wahlveranstaltung mit den Edelseern	Stadtsaal
8.2.	20:00	Maskenball	Pfarrsaal
10.2.	14:00	Kindermaskenball	Pfarrsaal
10.2.	14:00	Kindermaskenball	Stadtsaal
10.2.	15:00	Kindermaskenball	VH Kapellerfeld
16.2.	20:00	Maskenball	VH Kapellerfeld
17.2.	13-18	Fußballbewerb der FF Jugend	Volksschule Seyring
22.2.	19:00	Literatur im Schloss mit Erika Sandner	Kulturzentrum Seyring
23.2.	20:00	Sportlerball	VBH Oberlisse



Es ist immer etwas los in Gerasdorf!

Veranstaltungen März 2013

2.3.	9-12	Flohmarkt Hilfswerk	Stadtsaal
3.3.		NÖ Landtagswahlen	alle Wahllokale
6.3.	15-20	Blutspenden	Kulturzentrum Seyring
8.3.	19:30	Krimi Lesung mit Gerhard Loibelsberger	Kulturzentrum Seyring
9.3.	8-11:30	Bauernmarkt	Peter Paul Straße
13.3.	20:00	Kabarett mit Josi Prokupetz	VBH Oberlisse
16.3.	14:00	Seyringer Ostermarkt	Schlosspark Seyring
16.3.	10-18	1. Festival für Körper, Geist und Seele	Mehrzwecksaal Seyring
16.+17.3.		Flohmarkt Geh mit uns	Stadtsaal
17.3.	15:00	Kasperl	VBH Oberlisse
22.3.	19:00	Literatur im Schloss mit Mathias Mander	Kulturzentrum Seyring

Schau rein bei

www.gerasdorf.at

Gerasdorf *bei Wien*
ich fühl mich wohl bei dir!